



## MF 2218IND

*Ventilatore industriale da terra*

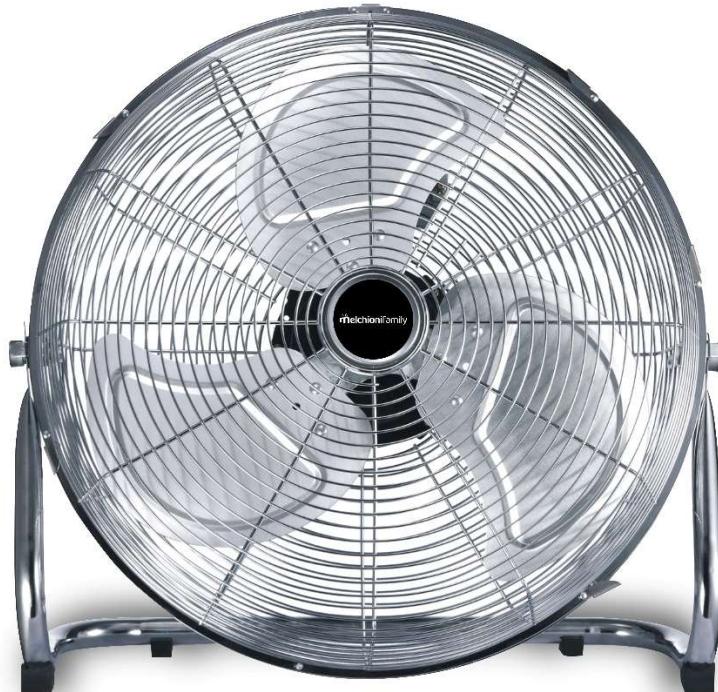
*Industrial floor fan*

*Ventilador de piso industrial*

*Ventilateur de sol industriel*

*Industrieller Standventilator*

Cod. 118620047



---

<b>IT Manuale d'uso</b>	<b>1</b>
<b>EN User manual</b>	<b>6</b>
<b>ES Manual de instrucciones</b>	<b>10</b>
<b>FR Manuel d'instruction</b>	<b>15</b>
<b>DE Benutzerhandbuch</b>	<b>19</b>
<i>Dati tecnici</i>	<b>24</b>
<i>Technical data</i>	
<i>Datos técnicos</i>	
<i>Données techniques</i>	
<i>Technische Daten</i>	



## **ISTRUZIONI**

### **PRIMA DI UTILIZZARE L'APPARECCHIO LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI**

#### **A. MISURE DI SICUREZZA IMPORTANTI**

Per utilizzare un apparecchio elettrico, è necessario soddisfare le norme fondamentali di sicurezza, incluse le seguenti

1. Prima di collegare l'apparecchio assicurarsi che la tensione nominale indicata sulla targhetta dei dati tecnici posta sul ventilatore corrisponda alla tensione di rete.
2. Non immergere mai nessuna parte dell'apparecchio in acqua o altri liquidi.
3. L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età non inferiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza o della necessaria conoscenza, purché sotto sorveglianza oppure dopo che le stesse abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso sicuro dell'apparecchio e alla comprensione dei pericoli ad esso inerenti.
4. I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
5. Gli interventi di cura e di pulizia possono essere effettuati da bambini di età non inferiore a 8 anni solo sotto la supervisione di un adulto.
6. Rimuovere tutti gli imballaggi e non lasciare il materiale di imballaggio come sacchetti di plastica, polistirolo ed elastici a portata di mano dei bambini in quanto potrebbero causare gravi lesioni.
7. Utilizzare questo ventilatore per gli scopi previsti, come mostrato nel manuale di istruzioni
8. Per evitare il rischio di scosse elettriche, non immergere l'apparecchio, il cavo di alimentazione o la spina in acqua. Non nebulizzare o spruzzare liquidi sull'apparecchio.
9. È necessario vigilare attentamente se il prodotto viene utilizzato da o in prossimità di bambini.
10. Scollegare il connettore dell'apparecchio in caso di inutilizzo, quando si sposta da un posto all'altro, o quando si effettuano operazioni di pulizia dello stesso.
11. Mai inserire dita, penne o altri oggetti appuntiti all'interno della griglia quando il ventilatore è in uso.
12. Scollegare la ventola prima di eseguire le operazioni di pulizia.
13. Accertarsi che il ventilatore sia posto su una superficie piana e stabile quando in uso.
14. Non utilizzare il ventilatore in prossimità di finestre aperte, in caso di pioggia potrebbe causare uno shock elettrico.
15. Non utilizzare in prossimità di materiali esplosivi e/o gas infiammabili
16. Non lasciare il dispositivo in prossimità di fiamme, superfici calde o altri apparecchi di riscaldamento.
17. Non utilizzare l'apparecchio nel caso in cui presenti segni di danneggiamento al cavo, motore, o qualsiasi altra parte elettrica o in caso di cadute ed evidenti segni di malfunzionamento.
18. Non lasciare il cavo appeso o vicino a superfici calde.
19. Estrarre la spina dalla presa a muro per scollegare l'alimentazione del ventilatore
20. Utilizzare sempre in posti sicuri e asciutti
21. Questo apparecchio è destinato esclusivamente ad uso domestico o similare, quali ad

**esempio:**

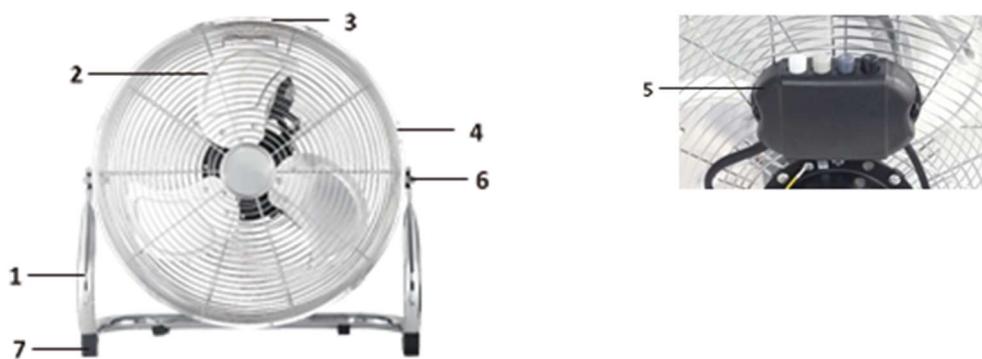
- negozi, uffici e altri luoghi di lavoro similari;
- aziende agricole o similari;
- clienti di alberghi, motel e altri ambienti di tipo residenziale;
- ambienti del tipo bed and breakfast.

22. Questo apparecchio non può essere utilizzato per fini commerciali o professionali.
23. Non inclinare l'apparecchio più di 35° quando lo si sposta. Evitare vibrazioni o urti. Non spostare mai l'apparecchio quando è in uso.
24. Non utilizzare il ventilatore vicino a tende, piante o oggetti che possano essere risucchiati all'interno della griglia.
25. Durante il primo minuto di funzionamento, è possibile percepire un leggero odore di fumo. Questo comportamento è normale e terminerà rapidamente.
26. Non lasciare parti dell'imballo (involturco di plastica, polistirolo espanso, ecc.) alla portata di bambini o persone non autosufficienti, in quanto tali oggetti sono potenziali fonti di pericolo.
27. Non utilizzare l'apparecchio all'aperto o in ambienti esposti all'umidità, come cantine o garage.

#### **B. RACCOMANDAZIONI DI SICUREZZA DEL CAVO ELETTRICO**

1. Se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati devono essere sostituiti mediante un centro di assistenza o da personale qualificato al fine di evitare possibili shock elettrici.
2. Non tirare o schiacciare mai il cavo dell'apparecchio
3. Per collegare la spina, afferrarla saldamente e collocarla all'interno della presa elettrica
4. Per scollegare l'apparecchio, afferrare la spina e rimuoverla dalla presa elettrica.
5. Prima di ogni utilizzo, ispezionare il cavo dell'apparecchio al fine di verificare eventuali abrasioni e/o possibili interruzioni di corrente. In caso di problemi elettrici, portare l'apparecchio presso un centro di assistenza autorizzato.
6. Non arrotolare mai il cavo di alimentazione attorno all'apparecchio al fine di evitarne possibili danneggiamenti
7. Non azionare l'apparecchio nel caso in cui il cavo di alimentazione sia danneggiato, funzioni a intermittenza o smetta di funzionare.
8. La spina deve essere posizionata in una posizione comoda, facile presa a portata di mano in modo che possa essere scollegata rapidamente quando necessario.

#### **C. COMPONENTI**



1. Base
2. Pala del ventilatore
3. Griglia
4. Gancio per fissare la griglia
5. Scatola di controllo della velocità situata sul retro della ventola
6. Viti per regolare manualmente l'inclinazione della ventola dalla parte superiore del fondo
7. Piedini antiscivolo

## **D. CONFIGURAZIONE E UTILIZZO**

### ***Prima del primo utilizzo***

**Rimuovere tutti gli imballaggi e non lasciare il materiale di imballaggio come sacchetti di plastica, polistirolo ed elastici a portata di mano dei bambini in quanto potrebbero causare gravi lesioni.**

Il ventilatore viene fornito preassemblato, è necessario solamente inserire la maniglia sulla griglia posteriore per essere utilizzato.

**Seguire i seguenti passaggi:**

1) Posizionare l'apparecchio su una superficie piana, asciutta e stabile con una distanza di 50 cm da qualsiasi parete e oggetto.

2) Test dell'apparecchio prima del primo utilizzo:

- Assicurarsi che la scatola di controllo della velocità sia in posizione 0 (stop) premendo il pulsante "0". Collegare l'apparecchio ad un presa di corrente.
- Ruotare il pulsante "1" per selezionare la velocità lenta e verificare il funzionamento della ventola : la lama ruota senza problemi a velocità regolare.
- Alla fine del test, premere il pulsante "0" per spegnere il ventilatore

### **Utilizzo**

1. Posizionare l'apparecchio su una superficie piana, asciutta e stabile, ad una distanza di 50 cm da qualsiasi parete e oggetto.

2. Collegare l'unità ad una presa di corrente.

3. Regolare manualmente la testa dell'apparecchio: allentare i 2 dadi (6) posti su entrambi i lati dell'apparecchio, tenere saldamente la maniglia posteriore con una mano mentre con l'altra mano trascinare la griglia verso l'alto o verso il basso.

4. Per regolare la velocità è sufficiente premere il pulsante 0 posto sul retro dell'apparecchio:

"1": bassa velocità

"2": velocità media

"3": alta velocità

Per fermare il ventilatore premere il pulsante "0"

5. Al termine dell'uso, scollegare l'apparecchio.

**AVVERTENZA: Non mettere nulla sull'apparecchio, come indumenti o asciugamani. Non utilizzare l'apparecchio in bagno o in altre aree umide. Non inserire le dita o altri oggetti attraverso la griglia dell'apparecchio**

## **E. CURA E MANUTENZIONE**

1. Prima di eseguire qualsiasi operazione assicurarsi che il cavo di alimentazione del ventilatore sia stato scollegato dalla presa elettrica, e lasciare raffreddare l'apparecchio per un'ora prima di pulirlo.
  2. Per la pulizia utilizzare solo un panno leggermente inumidito con acqua e detersivo non aggressivo.
- 3. Non utilizzare benzina o solventi che potrebbero danneggiare la ventola.**
- 4. Assicurarsi che il panno utilizzato per la pulizia non contenga troppa acqua, per evitare che le parti elettriche e il motore si bagnino.**
- 5. Non immergere mai la ventola in acqua o in altri liquidi.**

**CONSERVAZIONE:** prima di riporre il ventilatore, non dimenticatevi di pulirlo.

Si consiglia di utilizzare la scatola originale del ventilatore per riporlo o una di pari dimensioni che possa preservarlo. Mantenere l'apparecchio sempre protetto dall'umidità. Ricordarsi di scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente prima di riporre l'unità. Non avvolgere il cavo intorno al ventilatore al fine di preservarlo da possibili danneggiamenti.

## **F. DATI TECNICI**

Potenza: 90W

Alimentazione: 220-240V~50/60Hz

## **G. CONFORMITA' DEL PRODOTTO**

Il produttore Melchioni Spa dichiara che il prodotto Ventilatore industriale da terra-Modello MF 2218IND (cod. 118620047) è conforme alla Direttiva 2014/30/UE del Parlamento Europeo e del Consiglio, del 26 febbraio 2014, concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica.

Il produttore Melchioni Spa dichiara che il prodotto Ventilatore industriale da terra-Modello MF 2218IND (cod. 118620047) è conforme alla Direttiva 2014/35/UE del Parlamento Europeo e del Consiglio, del 26 febbraio 2014, concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla messa a disposizione sul mercato del materiale elettrico destinato a essere adoperato entro taluni limiti di tensione.

### DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' UE SINTETICA

Il produttore Melchioni Spa dichiara che il tipo di apparecchiatura radio Ventilatore industriale da terra-Modello MF 2218IND (cod. 118620047) è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <http://www.melchioni.it>.

Il produttore Melchioni Spa dichiara che il prodotto Ventilatore industriale da terra-Modello MF 2218IND (cod. 118620047) è conforme alla Direttiva 2009/125/CE del Parlamento Europeo e del Consiglio, del 21 ottobre 2009, relativa all'istituzione di un quadro per l'elaborazione di specifiche per la progettazione ecocompatibile dei prodotti connessi all'energia.

Il produttore Melchioni Spa dichiara che il prodotto Ventilatore industriale da terra-Modello MF 2218IND (cod. 118620047) è conforme alla Direttiva 2011/65/UE del Parlamento Europeo e del Consiglio, del 8 giugno 2011 e successiva Direttiva Delegata 2015/863 della Commissione, sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Ai sensi della Direttiva 2012/19/UE del Parlamento Europeo e del Consiglio, del 4 luglio 2012, sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), la presenza del simbolo del bidone barrato indica che



questo apparecchio non è da considerarsi quale rifiuto urbano: il suo smaltimento deve pertanto essere effettuato mediante raccolta separata. Lo smaltimento effettuato in maniera non separata può costituire un potenziale danno per l'ambiente e per la salute. Tale prodotto può essere restituito al distributore all'atto dell'acquisto di un nuovo apparecchio. Lo smaltimento improprio dell'apparecchio costituisce condotta fraudolenta ed è soggetto a sanzioni da parte dell'Autorità di Pubblica Sicurezza. Per ulteriori informazioni è possibile rivolgersi all'amministrazione locale competente in materia ambientale.

### **Garanzia prodotto**

Melchioni Spa, con sede in Milano (Italia), via Colletta 37, riconosce garanzia convenzionale sul prodotto per il periodo di due anni dalla data del primo acquisto da parte del consumatore. Tale garanzia lascia impregiudicata la validità della normativa in vigore riguardante i beni di consumo (D.L. 6 Settembre 2005 n. 206 art. 128 e seguenti), dei quali diritti il consumatore rimane titolare. Tale garanzia si applica all'intero territorio dell'Unione Europea.

I componenti o le parti che risulteranno difettosi per accertate cause di fabbricazione saranno riparati o sostituiti gratuitamente per tramite del rivenditore, durante il periodo di garanzia di cui sopra Melchioni Spa si riserva il diritto di effettuare sostituzione integrale dell'apparecchio, qualora la riparabilità risultasse impossibile od eccessivamente onerosa, con altro apparecchio di simili caratteristiche (D.L. 6 Settembre 2005 n. 206 art. 130) nel corso del periodo di garanzia. In questo caso la decorrenza della garanzia rimane quella dell'acquisto originale: la prestazione erogata in garanzia non prolunga il periodo della garanzia stessa.

Questo apparecchio non sarà in ogni caso considerato difettoso per materiali o fabbricazione qualora dovesse essere adattato, cambiato o regolato, al fine di conformarsi a norme di sicurezza e/o tecniche nazionali o locali, in vigore in un Paese diverso da quello per il quale è stato originariamente progettato e fabbricato. Questo apparecchio è stato progettato e costruito per un impiego esclusivamente domestico: qualunque altro utilizzo comporta il decadimento dei benefici della garanzia.

La garanzia non copre:

- parti soggette ad usura o logorio, né quelle parti che necessitano di una sostituzione e/o manutenzione periodica
- uso professionale del prodotto
- malfunzionamenti o qualsiasi difetto dovuti ad errata installazione, configurazione, aggiornamento di software / BIOS / firmware non eseguita da personale autorizzato Melchioni Spa
- riparazioni o interventi eseguiti da persone non autorizzate da Melchioni Spa
- manipolazioni di componenti dell'assemblaggio o, ove applicabile, del software
- difetti provocati da caduta o trasporto, fulmini, sbalzi di tensione, infiltrazioni di liquidi, apertura dell'apparecchio, intemperie, fuoco, disordini pubblici, aerazione inadeguata o errata alimentazione
- eventuali accessori, ad esempio: scatole, borse, batterie, ecc. usate con questo prodotto
- interventi a domicilio per controlli di comodo o presunti difetti

Il riconoscimento della garanzia da parte di Melchioni Spa è subordinata alla presentazione di un documento fiscale che comprovi l'effettiva data di acquisto. Lo stesso non deve presentare manomissioni o cancellature, in presenza dei quali Melchioni Spa si riserva il diritto di rifiutare l'erogazione del trattamento in garanzia.

La garanzia non sarà riconosciuta qualora la matricola o il modello dell'apparecchio risultassero inesistenti, abrasi o modificati.

- La presente garanzia non comprende alcun diritto di risarcimento per danni diretti o indiretti, di qualsiasi natura, verso persone o cose, causati da un'eventuale inefficienza dell'apparecchio. Eventuali estensioni, promesse o prestazioni in merito, assicurate dal rivenditore, saranno a carico di quest'ultimo.

## **INSTRUCTIONS**

### **READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING**

#### **A. IMPORTANT SAFEGUARDS**

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

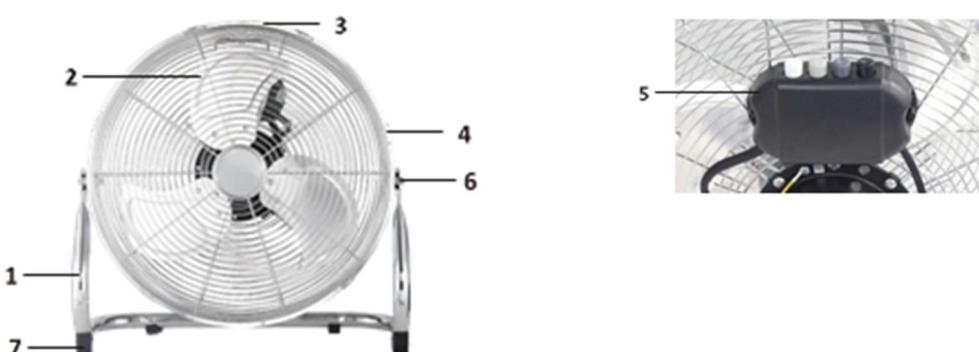
1. Before plugging the appliance in, ensure that the nominal voltage indicated on the technical specifications label located on the fan matches network voltage.
2. Never immerse any part of the appliance in water or other liquids.
3. The appliance can be used by children under the age of 8 and by people with reduced physical, sensory or mental abilities, or without experience or the necessary knowledge, as long as they are supervised or after they have received relative instructions. to use the appliance safely and to understand the dangers inherent to it.
4. Children must not play with the appliance.
5. The care and cleaning interventions can be carried out by children aged 8 years and over only under the supervision of an adult.
6. Remove all packaging and do not leave packaging materials such as plastic bags, styrofoam and rubber bands within reach of children as they may cause serious injury.
7. Use fan only for intended use, as described in instruction manual.
8. To protect against electrical shock, do not immerse unit, plug, or cord in water or spray with liquids.
9. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
10. Unplug from outlet when not in use, when moving fan from one location to another, before putting on or taking off parts and before cleaning.
11. Never insert fingers, pencils or any other objects through the grille when fan is running.
12. Disconnect fan before cleaning.
13. Make sure fan is on a stable surface when operating to avoid chance of overturning.
14. Do not use fan in a window. Rain may cause an electrical hazard.
15. Do not operate in the presence of explosive and/or flammable fumes.
16. Do not place fan or any parts near an open flame, cooking or other heating appliances.
17. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, after the appliance malfunctions or has been dropped or damaged in any manner.
18. Do not let cord hang over table or counter or touch hot surfaces.
19. To disconnect, grip plug and pull from wall outlet. Never yank on cord.
20. Always use on a dry surface.
21. Dieses Gerät ist nur für den häuslichen oder ähnlichen Gebrauch bestimmt, wie zum Beispiel:
  - Geschäfte, Büros und ähnliche Arbeitsplätze;
  - landwirtschaftliche Betriebe oder ähnliches;
  - Kunden von Hotels, Motels und anderen Wohnumgebungen;
  - Umgebungen vom Typ Bed & Breakfast.
22. Dieses Gerät darf nicht für kommerzielle oder professionelle Zwecke verwendet werden.

23. Neigen Sie das Gerät beim Bewegen nicht um mehr als 35 °. Vermeiden Sie Vibrationen oder Stöße. Bewegen Sie das Gerät niemals, wenn es in Gebrauch ist.
24. Do not use fan near curtains, plants, window treatments, etc.
25. During the first few minutes of initial use, a slight odor may be noticeable. This is normal and will quickly disappear.
26. Do not leave parts of the packaging (plastic wrapping, expanded polystyrene, etc.) within reach of children or non self-sufficient people, as these objects are potential sources of danger.
27. Do not use the appliance outdoors or in areas exposed to humidity, such as cellars or garages.

#### **B. POWER CORD SAFETY TIPS:**

1. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
2. Never pull or yank on the cord or the appliance.
3. To insert plug, grasp it firmly and guide it into outlet.
4. To disconnect appliance, grasp plug and remove it from outlet.
5. Before each use, inspect the power cord for cuts and/or abrasion marks. If any are found, this indicates that the appliance should be serviced and the power cord replaced. Please return it to our Service Department or to an authorized service representative.
6. Never wrap the cord tightly around the appliance, as this could cause the appliance to fray and break.
7. Do not operate appliance if the power cord shows any damage, or works intermittently and stops working.
8. The plug should be placed in a convenient location, easy grip within reach so that it can be quickly unplugged when needed.

#### **C. COMPONENTS**



1. Base
2. Fan blade
3. Grid
4. Hook to fix the grill
5. Speed control box located on the rear of the fan
6. Screws for manually adjusting the inclination of the fan from the top of the bottom
7. Non-slip feet

## **D. SET-UP AND USE**

### **Before first use**

**Remove all packaging and do not leave packaging materials such as plastic bags, styrofoam and rubber bands within reach of children as they could cause serious injury.**

The fan is supplied pre-assembled, it is only necessary to insert the handle on the rear grill to be used.

#### **Follow the steps below:**

1) Place the device on a flat, dry and stable surface with a distance of 50 cm from any wall and object.

2) Test the appliance before first use:

- Make sure that the speed control box is in position 0 (stop) by pressing the "0" button. Connect the appliance to a power socket.
- Turn button "1" to select slow speed and check the operation of the fan: the blade rotates smoothly at regular speed.
- At the end of the test, press the "0" button to turn off the ventilator.

#### **Use**

1. Place the device on a flat, dry and stable surface, at a distance of 50 cm from any wall and object.

2. Plug the unit into a power outlet.

3. Manually adjust the head of the appliance: loosen the 2 nuts (6) located on both sides of the appliance, hold the rear handle firmly with one hand while with the other hand drag the grille up or down. low.

4. To adjust the speed, simply press the 0 button on the back of the device:

"1": low speed

"2": average speed

"3": high speed

To stop the fan, press the "0" button

5. After use, unplug the appliance.

**WARNING: Do not put anything on the appliance, such as clothing or towels. Do not use the appliance in the bathroom or other humid areas. Do not insert your fingers or other objects through the grill of the appliance.**

## **E. CARE AND MAINTENANCE**

1. Before carrying out any operation, make sure that the power cord of the fan has been disconnected from the electrical outlet, and let the device cool for an hour before cleaning it.
2. For cleaning, use only a cloth slightly moistened with water and mild detergent.
3. **Do not use gasoline or solvents which could damage the fan.**
4. **Make sure that the cloth used for cleaning does not contain too much water, to prevent the electrical parts and the motor from getting wet.**
5. **Never immerse the fan in water or other liquids.**

**STORAGE:** Before storing the fan, do not forget to clean it.

It is advisable to use the fan's original box for storage or one of the same size that can preserve it.

Always keep the appliance protected from moisture. Remember to disconnect the appliance from the power socket

before storing the unit. Do not wrap the cable around the fan in order to protect it from possible damage.

## **F. TECHNICAL DATA**

Power: 90W

Power supply: 220-240V ~ 50 / 60Hz

## **G. CONFORMITY OF THE PRODUCT**

The producer Melchioni Ready S.r.l. declares that the product Industrial floor fan-Model MF 2218IND (Cod. 118620047) is in compliance with Directive 2014/30/EU of the European Parliament and of the Council, of 26 february 2014, on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility.

The producer Melchioni Spa declares that the product Industrial floor fan-Model MF 2218IND (Cod. 118620047) is in compliance with Directive 2014/30/EU of the European Parliament and of the Council, of 26 february 2014, on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility.

The producer Melchioni Spa declares that the product Industrial floor fan-Model MF 2218IND (Cod. 118620047) is in compliance with Directive 2014/35/EU of the European Parliament and of the Council, of 26 february 2014, on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use within certain voltage limits.

### SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, manufacturer Melchioni Spa declares that the radio equipment type Industrial floor fan-Model MF 2218IND (Cod. 118620047) is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <http://www.melchioni.it>.

The producer Melchioni Spa declares that the product Industrial floor fan-Model MF 2218IND (Cod. 118620047) is in compliance with Directive 2009/125/EC of the European Parliament and of the Council, of 21 october 2009, establishing a framework for the setting of ecodesign requirements for energy-related products.

The producer Melchioni Spa declares that the product Industrial floor fan-Model MF 2218IND (Cod. 118620047) is in compliance with Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council, of 8 june 2011 and subsequent Commission Delegated Directive 2015/863, on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment.

According to Directive 2012/19/EU of the European Parliament and of the Council, of 4 july 2012, on waste electrical and electronic equipment (WEEE), the presence of the crossed-out bin symbol indicates that this appliance is not to be considered as urban waste: its disposal must therefore be carried out by separate

collection. Disposal in a non-separate manner may constitute a potential harm to the environment and health. This product can be returned to the distributor when purchasing a new device.

Improper disposal of the appliance constitutes misconduct and is subject to sanctions by the Public Security Authority. For further information, contact the local administration responsible for environmental matters.



## **INSTRUCCIONES**

### **ANTES DE USAR EL APARATO LEA DETENIDAMENTE LAS INSTRUCCIONES**

#### **A. MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTE**

Siempre que usemos un aparato eléctrico, debemos cumplir unas normas básicas de seguridad, incluidas las siguientes:

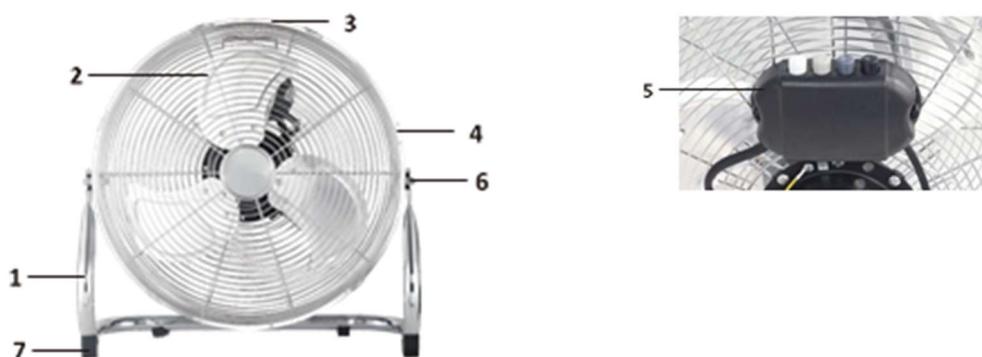
1. Antes de conectar el aparato, asegúrese de que la tensión nominal indicada en la placa de datos técnicos del ventilador se corresponda con la tensión de red.
2. Nunca sumerja ninguna parte del aparato en agua u otros líquidos.
3. El aparato puede ser utilizado por niños menores de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o sin la experiencia o los conocimientos necesarios, siempre y cuando estén supervisados o después de haber recibido las correspondientes instrucciones de uso. el aparato de forma segura y comprender los peligros inherentes a él.
4. Los niños no deben jugar con el aparato.
5. Las intervenciones de cuidado y limpieza pueden ser realizadas por niños a partir de 8 años solo bajo la supervisión de un adulto.
6. Retire todo el embalaje y no deje materiales de embalaje como bolsas de plástico, espuma de poliestireno y bandas de goma al alcance de los niños, ya que pueden causar lesiones graves..
7. Use este ventilador para lo que fue proyectado, según indicamos en el manual de instrucciones
8. Para evitar posibles choques eléctricos, no sumerja el aparato, el enchufe o el cable en agua. Ni los rocíe con líquidos.
9. Es importante supervisar los aparatos cuando estos sean usados por o cerca de los niños.
10. Desconecte el ventilador del enchufe siempre que lo mueva de un lado a otro, de quitar o poner partes o accesorios, y de limpiarlo.
11. No introduzca los dedos o cualquier otro objeto en las mallas cuando el ventilador está funcionando
12. Desconecte el ventilador antes de limpiarlo
13. Escoja siempre un lugar plano o estable para utilizar el ventilador
14. No use el ventilador en ventanas, ya que en caso de lluvia puede provocar un choque eléctrico
15. No usar cerca de materiales explosivos y/o gases inflamables
16. No dejar el aparato expuesto a llamas, superficies calientes o aparatos de calefacción
17. No use el aparato con la extensión, motor, enchufe o cualquier otra parte del producto dañada
18. No deje el cable colgando sobre una mesa, ni en contacto con superficies calientes
19. No tirar del cable de alimentación o del aparato para desconectar la toma de corriente del enchufe mural
20. Usar siempre en lugar seco y seguro
21. Este aparato está diseñado para uso doméstico o similar, como por ejemplo:
  - tiendas, oficinas y otros lugares de trabajo similares;

- granjas o similares;
  - clientes de hoteles, moteles y otros entornos residenciales;
  - Ambientes tipo alojamiento y desayuno.
22. Este aparato no se puede utilizar con fines comerciales o profesionales.
23. No incline el aparato más de 35 ° cuando lo mueva. Evite vibraciones o golpes. Nunca mueva el aparato cuando esté en uso.
24. No usar el ventilador cerca de cortinas, plantas u objetos que puedan ser absorbidos dentro de las mallas.
25. Durante los primeros minutaos de funcionamiento, se pueden percibir un ligero olor a humo. Esto es normal y desaparecerá rápidamente.
26. No deje partes del embalaje (envoltorios de plástico, poliestireno expandido, etc.) al alcance de niños o personas no autosuficientes, ya que estos objetos son posibles fuentes de peligro.
27. No utilice el aparato al aire libre o en áreas expuestas a la humedad, como sótanos o garajes.

#### **B. RECOMENDACIONES DE SEGURIDAD DEL CABLE ELECTRICO**

1. Si el cable de alimentación o enchufe está dañado, este debe sustituirse por personal capacitado, por su centro de servicio autorizado o por el fabricante con el fin de evitar accidentes
2. Nunca tire del cable o del enchufe
3. Para conectar el enchufe, agarrelo firmemente y coloquelo en la entrada eléctrica
4. Para desconectar el aparato, agarre el enchufe y retirelo de la entrada eléctrica
5. Antes de cada uso, inspeccione el cable de enchufe en caso de cortes o marcas abrasivas. Si encontramos algún indicio de esos hechos, el aparato deberá ser revisado y el cable cambiado. Llevelo a un centro de servicio técnico autorizado.
6. Desenrollar completamente el cordón antes de cada utilización, para evitar posible desgaste y rotura.
7. No haga funcionar el aparato si el cable del enchufe está dañado, funciona intermitentemente o deja de funcionar.
8. El enchufe debe colocarse en una posición cómoda, de fácil agarre al alcance de la mano para que pueda desconectarse rápidamente cuando sea necesario.

#### **C. COMPONENTES**



1. Base
2. Aspa del ventilador
3. Cuadrícula
4. Gancho para fijar la parrilla
5. Caja de control de velocidad ubicada en la parte trasera del ventilador
6. Tornillos para ajustar manualmente la inclinación del ventilador desde arriba hacia abajo
7. Pies antideslizantes

## **D. CONFIGURACIÓN Y UTILIZACIÓN**

### **Antes del primer uso**

**Retire todo el embalaje y no deje materiales de embalaje como bolsas de plástico, espuma de poliestireno y bandas de goma al alcance de los niños, ya que podrían causar lesiones graves.**

El ventilador se suministra premontado, solo es necesario insertar el asa en la rejilla trasera para su uso.

#### **Siga los pasos a continuación:**

- 1) Coloque el dispositivo sobre una superficie plana, seca y estable a una distancia de 50 cm de cualquier pared y objeto.
- 2) Pruebe el aparato antes del primer uso:
  - Asegúrese de que la caja de control de velocidad esté en la posición 0 (parada) presionando el botón "0". Conecte el aparato a una toma de corriente.
  - Girar el botón "1" para seleccionar velocidad lenta y comprobar el funcionamiento del ventilador: la pala gira suavemente a velocidad regular.
  - Al final de la prueba, presione el botón "0" para apagar el ventilador.

### **Uso**

1. Coloque el dispositivo sobre una superficie plana, seca y estable, a una distancia de 50 cm de cualquier pared y objeto.

2. Enchufe la unidad en una toma de corriente.

3. Regule manualmente el cabezal del aparato: afloje las 2 tuercas (6) situadas a ambos lados del aparato, sujeté firmemente el asa trasera con una mano mientras con la otra arrastre la rejilla hacia arriba o hacia abajo.

4. Para ajustar la velocidad, simplemente presione el botón 0 en la parte posterior del dispositivo:

"1": baja velocidad

"2": velocidad media

"3": alta velocidad

Para detener el ventilador, presione el botón "0"

5. Después de su uso, desenchufe el aparato.

**ADVERTENCIA: No coloque nada sobre el aparato, como ropa o toallas. No utilice el aparato en el baño u otras áreas húmedas. No introduzca los dedos u otros objetos a través de la rejilla del aparato.**

## **E. CUIDADO Y MANTENIMIENTO**

1. Antes de realizar cualquier operación, asegúrese de que el cable de alimentación del ventilador esté desconectado de la toma de corriente y deje que el dispositivo se enfrie durante una hora antes de limpiarlo.
  2. Para la limpieza, use solo un paño ligeramente humedecido con agua y detergente suave.
- 3. No utilice gasolina ni disolventes que puedan dañar el ventilador.**
- 4. Asegúrese de que el paño utilizado para la limpieza no contenga demasiada agua, para evitar que las partes eléctricas y el motor se mojen.**
- 5. Nunca sumerja el ventilador en agua u otros líquidos.**

**ALMACENAMIENTO:** Antes de guardar el ventilador, no olvide limpiarlo.

Es recomendable utilizar la caja original del ventilador para guardarla o una del mismo tamaño que pueda conservarla. Mantenga siempre el aparato protegido de la humedad. Recuerde desconectar el aparato de la toma de corriente antes de guardar la unidad. No enrolle el cable alrededor del ventilador para protegerlo de posibles daños.

## **F. DATOS TÉCNICOS**

Potencia: 90W

Fuente de alimentación: 220-240V ~ 50 / 60Hz

## **G. CONFORMIDAD DE PRODUCTO**

El productor Melchioni Spa declara que el producto Ventilador de piso industrial-Model MF 2218IND (Cod. 118620047) cumple con la Directiva 2014/30/UE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 26 de febrero de 2014, sobre la armonización de las legislaciones de los Estados miembros en materia de compatibilidad electromagnética.

El productor Melchioni Spa declara que el producto Ventilador de piso industrial-Model MF 2218IND (Cod. 118620047) cumple con la Directiva 2014/35/UE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 26 de febrero de 2014, sobre la armonización de las legislaciones de los Estados miembros en materia de comercialización de material eléctrico destinado a utilizarse con determinados límites de tensión.

### **DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA**

Por la presente, Melchioni Spa declara que el tipo de equipo radioeléctrico Ventilador de piso industrial-Model MF 2218IND (Cod. 118620047) es conforme con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:  
<http://www.melchioni.it>.

El productor Melchioni Spa declara que el producto Ventilador de piso industrial-Model MF 2218IND (Cod. 118620047) cumple con la Directiva 2009/125/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 21 de octubre de 2009, por la que se instaura un marco para el establecimiento de requisitos de diseño ecológico aplicables a los productos relacionados con la energía.

El productor Melchioni Spa declara que el producto Ventilador de piso industrial-Model MF 2218IND (Cod. 118620047) cumple con la Directiva 2011/65/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 8 de junio de 2011 y posterior Directiva Delegada de la Comisión 2015/863, sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos.

De conformidad con la Directiva 2012/19/UE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 4 de julio de 2012, sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE), la presencia del símbolo del contenedor tachado indica que este aparato no debe considerarse un residuo urbano: por lo tanto, su eliminación debe

realizarse por recolección separada. La eliminación de forma no separada puede constituir un daño potencial para el medio ambiente y la salud. Este producto se puede devolver al distribuidor al comprar un nuevo dispositivo. La eliminación inadecuada del aparato constituye una conducta indebida y está sujeta a sanciones por parte de la Autoridad de Seguridad Pública. Para más información, contactar con la administración local responsable de asuntos ambientales.



## **INSTRUCTIONS**

### **LIRE LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION**

#### **A. INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ**

**Lorsque vous utilisez l'appareil électrique, vous devez toujours suivre des précautions de base, y compris ce qui suit:**

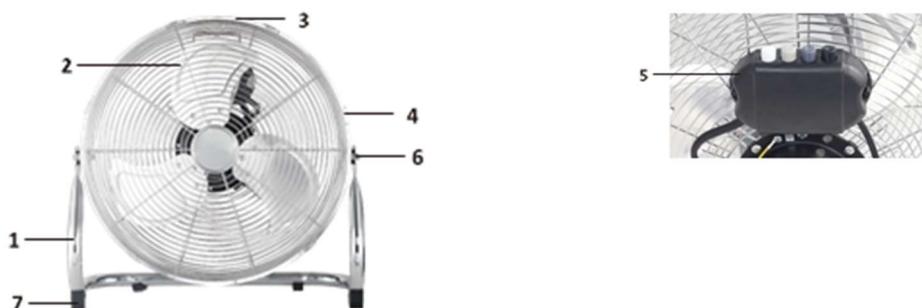
- 1. Avant de brancher l'appareil, assurez-vous que la tension nominale indiquée sur la plaque signalétique du ventilateur correspond à la tension du secteur.**
- 2. Ne plongez jamais aucune partie de l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides.**
- 3. L'appareil peut être utilisé par des enfants de moins de 8 ans et par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou sans expérience ou les connaissances nécessaires, à condition qu'elles soient surveillées ou qu'elles aient reçu les instructions relatives à son utilisation. l'appareil en toute sécurité et de comprendre les dangers qui lui sont inhérents.**
- 4. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.**
- 5. Les interventions d'entretien et de nettoyage peuvent être effectuées par des enfants âgés de 8 ans et plus uniquement sous la surveillance d'un adulte.**
- 6. Retirez tous les emballages et ne laissez pas les matériaux d'emballage tels que les sacs en plastique, la mousse de polystyrène et les élastiques à la portée des enfants car ils peuvent causer des blessures graves.**
- 7. Utiliser le ventilateur qu'aux fins qui ont été réalisés comme décrit dans l'instruction manuelle.**
- 8. Afin de protéger contre les chocs électriques, ne pas immerger le ventilateur, brancher ou cordon dans l'eau ou jet de liquide.**
- 9. Une surveillance étroite est nécessaire lorsque l'appareil est utilisé par ou près d'enfants.**
- 10. Débrancher la fiche de la prise quand pas en service, changement de lieu et avant le démontage il et monter sur le processus de nettoyage.**
- 11. Ne jamais insérer les doigts, crayons ou autres objets à travers la grille lorsque le ventilateur est en cours d'exécution.**
- 12. Débrancher avant de le nettoyer.**
- 13. ÉVITEZ DE FAIRE TOMBER DE VEILLER À CE QUE LE VENTILATEUR EST SUR UNE SURFACE STABLE LORSQUE VOUS LE CONNECTEZ.**
- 14. Ne pas utiliser le ventilateur dans une fenêtre. La pluie peut provoquer la mort par électrocution.**
- 15. Ne le branchez pas près de gaz/produits explosifs et/ou fumées ou inflammables.**
- 16. Ne pas placer le ventilateur près d'une flamme, de cuisson ou d'autres appareils de la chaleur.**
- 17. Après un dysfonctionnement ne branchez n'importe quel appareil avec son cordon et branchez.**
- 18. Ne pas laisser le câble pendre au-dessus de la table, compteur ou à proximité de surfaces chaudes.**
- 19. Pour débrancher, saisissez la fiche et tirez. Jamais d'une tirette.**

- 20. Toujours utiliser sur une surface sèche.**
- 21. Cet appareil est destiné à un usage domestique ou similaire uniquement, tel que :**
  - magasins, bureaux et autres lieux de travail similaires ;
  - fermes ou assimilés ;
  - les clients des hôtels, motels et autres environnements résidentiels ;
  - environnements de type chambres d'hôtes.
- 22. Cet appareil ne peut pas être utilisé à des fins commerciales ou professionnelles.**
- 23. N'inclinez pas l'appareil de plus de 35° lorsque vous le déplacez. Évitez les vibrations ou les chocs. Ne déplacez jamais l'appareil lorsqu'il est en cours d'utilisation**
- 24. Ne pas utiliser le ventilateur près de rideaux, fenêtre, plantes, etc..**
- 25. Durant les premières minutes de la première utilisation, vous pouvez remarquer une légère odeur. Ceci est normal et disparaîtra rapidement.**
- 26. Ne laissez pas d'éléments de l'emballage (emballage plastique, polystyrène expansé, etc.) à la portée des enfants ou des personnes non autonomes, ces objets étant des sources potentielles de danger.**
- 27. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur ou dans des zones exposées à l'humidité, telles que des caves ou des garages.**

#### **BCONSEILS DE SÉCURITÉ DE CORDON ÉLECTRIQUE :**

- 1. Si le câble est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service de l'agent ou chez un technicien qualifié afin d'éviter l'électrocution.**
- 2. Ne jamais tirer ou tirer sur le câble ou l'appareil.**
- 3. Pour insérer la cheville, maintenez fermement et objectif sur la prise.**
- 4. Pour débrancher l'appareil, tirez sur la fiche et retirez le câble de la prise.**
- 5. Avant chaque utilisation, vérifiez le câble de possibles coupures et/ou marques d'abrasion. si surviennent des marques d'abrasion indique que l'appareil doit être exécutée pour le service afin qu'ils le changer. veuillez l'envoyer à notre service technique ou un technicien qualifié.**
- 6. Ne jamais enruler le cordon autour de l'appareil car il pourrait causer le cordon s'effilocher et se briser.**
- 7. Ne branchez pas l'appareil si le cordon abîmé ou fonctionne par intermittence et débranchez-le.**
- 8. La fiche doit être placée dans une position confortable, une prise facile à portée de main afin qu'elle puisse être déconnectée rapidement en cas de besoin.**

#### **C. COMPOSANTS**



1. Base
2. Pale de ventilateur
3. Grille
4. Crochet pour fixer la grille
5. Boîtier de contrôle de vitesse situé à l'arrière du ventilateur
6. Vis pour régler manuellement l'inclinaison du ventilateur du haut vers le bas
7. Pieds antidérapants

## **D. CONFIGURATION ET UTILISATION**

### ***Avant la première utilisation***

**Retirez tous les emballages et ne laissez pas les matériaux d'emballage tels que les sacs en plastique, la mousse de polystyrène et les élastiques à la portée des enfants car ils pourraient causer des blessures graves.**

Le ventilateur est fourni pré-monté, il suffit d'insérer la poignée sur la grille arrière à utiliser.

**Suivez les étapes ci-dessous:**

- 1) Placez l'appareil sur une surface plane, sèche et stable à une distance de 50 cm de tout mur et objet.
- 2) Testez l'appareil avant la première utilisation :
  - Assurez-vous que le boîtier de commande de vitesse est en position 0 (arrêt) en appuyant sur le bouton "0". Branchez l'appareil à une prise de courant.
  - Tourner le bouton "1" pour sélectionner la vitesse lente et vérifier le fonctionnement du ventilateur : la pale tourne en douceur à vitesse régulière.
  - A la fin du test, appuyez sur le bouton "0" pour éteindre le ventilateur.

### **Usage**

1. Placez l'appareil sur une surface plane, sèche et stable, à une distance de 50 cm de tout mur et objet.

2. Branchez l'appareil sur une prise de courant.

bas.

4. Pour régler la vitesse, appuyez simplement sur le bouton 0 au dos de l'appareil :

"1" : faible vitesse  
"2": vitesse moyenne  
"3": haute vitesse

Pour arrêter le ventilateur, appuyez sur le bouton "0"

5. Après utilisation, débranchez l'appareil.

**AVERTISSEMENT : Ne mettez rien sur l'appareil, comme des vêtements ou des serviettes. N'utilisez pas l'appareil dans la salle de bain ou dans d'autres zones humides. N'insérez pas vos doigts ou d'autres objets à travers la grille de l'appareil.**

## **E. SOINS ET ENTRETIEN**

1. Avant d'effectuer toute opération, assurez-vous que le cordon d'alimentation du ventilateur est débranché de la prise électrique, et laissez l'appareil refroidir pendant une heure avant de le nettoyer.
2. Pour le nettoyage, utilisez uniquement un chiffon légèrement humidifié avec de l'eau et un détergent doux.

- 3. N'utilisez pas d'essence ou de solvants qui pourraient endommager le ventilateur.**
- 4. Assurez-vous que le chiffon utilisé pour le nettoyage ne contienne pas trop d'eau, afin d'éviter que les pièces électriques et le moteur ne soient mouillés.**
- 5. Ne plongez jamais le ventilateur dans l'eau ou tout autre liquide.**

**RANGEMENT :** Avant de ranger le ventilateur, n'oubliez pas de le nettoyer.

Il est conseillé d'utiliser la boîte d'origine du ventilateur pour le stockage ou une de même taille pouvant le préserver. Gardez toujours l'appareil à l'abri de l'humidité. N'oubliez pas de débrancher l'appareil de la prise de courant avant de ranger l'appareil. N'enroulez pas le câble autour du ventilateur afin de le protéger d'éventuels dommages.

## **F. DONNÉES TECHNIQUES**

Puissance : 90W

Alimentation : 220-240V ~ 50/60Hz

## **G. CONFORMITÉ DU PRODUIT**

Le producteur Melchioni Spa déclare que le produit Ventilateur de sol industriel-Model MF 2218IND (Cod. 118620047) est conforme à la Directive 2014/30/UE du Parlement Européen et du Conseil, du 26 février 2014, relative à l'harmonisation des législations des États membres concernant la compatibilité Électromagnétique.

Le producteur Melchioni Spa déclare que le produit Ventilateur de sol industriel-Model MF 2218IND (Cod. 118620047) est conforme à la Directive 2014/35/UE du Parlement Européen et du Conseil, du 26 février 2014, relative à l'harmonisation des législations des États membres concernant la mise à disposition sur le marché du matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension.

### **DECLARATION UE DE CONFORMITE SIMPLIFIEE**

Le soussigné, Melchioni Spa, déclare que l'équipement radioélectrique du type Ventilateur de sol industriel-Model MF 2218IND (Cod. 118620047) est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:  
<http://www.melchioni.it>.

Le producteur Melchioni Spa déclare que le produit Ventilateur de sol industriel-Model MF 2218IND (Cod. 118620047) est conforme à la Directive 2009/125/CE du Parlement Européen et du Conseil, du 21 octobre 2009, établissant un cadre pour la fixation d'exigences en matière d'ecoconception applicables aux produits liés à l'énergie.

Le producteur Melchioni Spa déclare que le produit Ventilateur de sol industriel-Model MF 2218IND (Cod. 118620047) est conforme à la Directive 2011/65/UE du Parlement Européen et du Conseil, du 8 juin 2011 et directive déléguée 2015/863 ultérieure de la Commission, relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

Conformément à la directive 2012/19/UE du Parlement Européen et du Conseil, du 4 juillet 2012, relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), la présence du symbole de la poubelle barrée indique que cet appareil ne doit pas être considéré comme un déchet urbain: sa mise au rebut doit

donc être effectuée par une collecte séparée. L'élimination de manière non séparée peut constituer un danger potentiel pour l'environnement et la santé. Ce produit peut être retourné au distributeur lors de l'achat d'un nouvel appareil. Une élimination inappropriée de l'appareil constitue une faute et est passible de sanctions de la part de l'autorité de sécurité publique. Pour plus d'informations, contactez l'administration locale responsable des questions environnementales.



## **ANLEITUNG**

**LESEN SIE DIE ANWEISUNGEN SORGFÄLTIG DURCH, BEVOR SIE DAS GERÄT VERWENDEN**

### **A. WICHTIGE SICHERHEITSMASSNAHMEN**

Um ein Elektrogerät zu verwenden, müssen grundlegende Sicherheitsstandards erfüllt sein, einschließlich der folgenden:

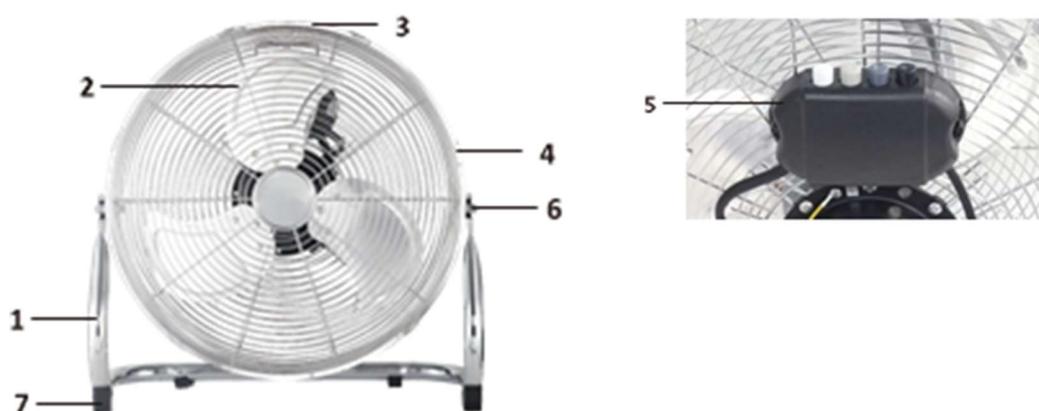
1. Vergewissern Sie sich vor dem Anschließen des Geräts, dass die auf dem Typenschild des Ventilators angegebene Nennspannung mit der Netzspannung übereinstimmt.
2. Tauchen Sie niemals Teile des Geräts in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
3. Das Gerät kann von Kindern unter 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne Erfahrung oder die erforderlichen Kenntnisse verwendet werden, solange sie beaufsichtigt werden oder entsprechende Anweisungen erhalten haben. das Gerät sicher zu benutzen und die damit verbundenen Gefahren zu verstehen.
4. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
5. Die Pflege- und Reinigungsarbeiten dürfen von Kindern ab 8 Jahren nur unter Aufsicht eines Erwachsenen durchgeführt werden.
6. Entfernen Sie alle Verpackungen und lassen Sie keine Verpackungsmaterialien wie Plastiktüten, Styropor und Gummibänder in Reichweite von Kindern, da diese schwere Verletzungen verursachen können
7. Verwenden Sie dieses Beatmungsgerät für den in der Bedienungsanleitung angegebenen Zweck
8. Um das Risiko eines Stromschlags zu vermeiden, tauchen Sie das Gerät, das Netzkabel oder den Stecker nicht in Wasser. Zerstäuben oder sprühen Sie keine Flüssigkeiten auf das Gerät.
9. Vorsicht ist geboten, wenn das Produkt von oder in der Nähe von Kindern verwendet wird
10. Trennen Sie den Gerätestecker, wenn Sie ihn nicht verwenden, von einem Ort zum anderen bewegen oder ihn reinigen.
11. Führen Sie niemals Finger, Stifte oder andere spitze Gegenstände in den Grill ein, wenn der Lüfter verwendet wird.
12. Ziehen Sie vor dem Reinigen den Stecker aus der Steckdose
13. Stellen Sie sicher, dass der Lüfter während des Gebrauchs auf einer ebenen und stabilen Oberfläche steht.
14. Verwenden Sie den Lüfter nicht in der Nähe offener Fenster. Bei Regen kann dies zu einem elektrischen Schlag führen.
15. Verwenden Sie keine explosiven Materialien und / oder brennbaren Gase
16. Lassen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Flammen, heißen Oberflächen oder anderen Heizgeräten stehen.
17. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es Anzeichen einer Beschädigung des Kabels, des Motors oder eines anderen elektrischen Teils aufweist oder wenn es heruntergefallen ist und offensichtliche Anzeichen einer Fehlfunktion aufweist.
18. Lassen Sie das Kabel nicht hängen oder in der Nähe von heißen Oberflächen.

19. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, um die Lüfterstromversorgung zu trennen
20. Immer an sicheren und trockenen Orten verwenden
- 21.
22. Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt. Folglich kann es nicht für kommerzielle oder berufliche Zwecke verwendet werden.
23. Verwenden Sie den Ventilator nicht in der Nähe von Vorhängen, Pflanzen oder Gegenständen, die in den Grill gesaugt werden können
24. Während der ersten Betriebsminute kann ein leichter Rauchgeruch wahrgenommen werden. Dieses Verhalten ist normal und endet schnell.
25. Lassen Sie Teile der Verpackung (Plastikfolie, Styropor usw.) nicht in Reichweite von Kindern oder sich nicht selbst versorgenden Personen, da diese Gegenstände potenzielle Gefahrenquellen darstellen.
26. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien oder in Bereichen, die Feuchtigkeit ausgesetzt sind, wie Keller oder Garagen.

#### **B. SICHERHEITSEMPFEHLUNGEN FÜR DAS ELEKTRISCHE KABEL**

1. Wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt sind, müssen sie von einem Servicecenter oder von qualifiziertem Personal ausgetauscht werden, um mögliche Stromschläge zu vermeiden.
2. Ziehen oder drücken Sie niemals am Gerätekabel
3. Um den Stecker anzuschließen, fassen Sie ihn fest und stecken Sie ihn in die Steckdose
4. Um das Gerät abzuziehen, fassen Sie den Stecker und ziehen Sie ihn aus der Steckdose.
5. Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch das Gerätekabel auf Abrieb und / oder mögliche Stromausfälle. Bei elektrischen Problemen bringen Sie das Gerät zu einem autorisierten Servicecenter.
6. Rollen Sie das Netzkabel niemals um das Gerät, um mögliche Schäden zu vermeiden
7. Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel beschädigt ist, zeitweise funktioniert oder nicht mehr funktioniert.
8. Der Stecker sollte an einem geeigneten Ort platziert werden, der leicht zu greifen ist, damit er bei Bedarf schnell abgezogen werden kann.

#### **C. KOMPONENTEN**



1. Basis
2. Lüfterflügel
3. Gitter
4. Haken zum Befestigen des Grills
5. Geschwindigkeitsregler auf der Rückseite des Lüfters
6. Schrauben zum manuellen Einstellen der Neigung des Lüfters von oben nach unten
7. Rutschfeste Füße

## **D. EINRICHTUNG UND VERWENDUNG**

### ***Vor dem ersten Gebrauch***

**Entfernen Sie alle Verpackungen und lassen Sie keine Verpackungsmaterialien wie Plastiktüten, Styropor und Gummibänder in Reichweite von Kindern, da diese schwere Verletzungen verursachen können.**

Der Lüfter wird vormontiert geliefert, es muss lediglich der Griff am zu verwendenden Heckgitter eingesetzt werden.

#### **Folgen Sie den unteren Schritten:**

- 1) Stellen Sie das Gerät auf eine ebene, trockene und stabile Oberfläche mit einem Abstand von 50 cm zu Wänden und Gegenständen.
- 2) Testen Sie das Gerät vor dem ersten Gebrauch:
  - Stellen Sie sicher, dass sich der Geschwindigkeitsregler in Position 0 (Stopp) befindet, indem Sie die Taste „0“ drücken. Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an.
  - Drehen Sie den Knopf "1", um die langsame Geschwindigkeit auszuwählen und den Betrieb des Ventilators zu überprüfen: Der Flügel dreht sich gleichmäßig mit normaler Geschwindigkeit.
  - Am Ende des Tests die Taste „0“ drücken, um das Beatmungsgerät auszuschalten.

### **Benutzen**

1. Stellen Sie das Gerät auf einer ebenen, trockenen und stabilen Oberfläche in einem Abstand von 50 cm zu Wänden und Gegenständen auf.
2. Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an.
3. Stellen Sie den Gerätekopf manuell ein: Lösen Sie die 2 Muttern (6) an beiden Seiten des Gerätes, halten Sie den hinteren Griff mit einer Hand fest, während Sie mit der anderen Hand das Gitter nach oben oder unten ziehen. niedrig.
4. Um die Geschwindigkeit einzustellen, drücken Sie einfach die 0-Taste auf der Rückseite des Geräts:  
"1": niedrige Geschwindigkeit  
"2": Durchschnittsgeschwindigkeit  
"3": hohe Geschwindigkeit
- Um den Lüfter zu stoppen, drücken Sie die Taste „0“
5. Trennen Sie das Gerät nach Gebrauch vom Stromnetz..

**WARNUNG: Legen Sie keine Gegenstände wie Kleidung oder Handtücher auf das Gerät. Verwenden Sie das Gerät nicht im Badezimmer oder anderen feuchten Bereichen. Stecken Sie nicht Ihre Finger oder andere Gegenstände durch das Gitter des Geräts.**

## **E. PFLEGE UND WARTUNG**

1. Stellen Sie vor jedem Eingriff sicher, dass das Netzkabel des Ventilators aus der Steckdose gezogen ist und lassen Sie das Gerät eine Stunde lang abkühlen, bevor Sie es reinigen.
2. Verwenden Sie zur Reinigung nur ein leicht mit Wasser und mildem Reinigungsmittel angefeuchtetes Tuch.
3. **Verwenden Sie kein Benzin oder Lösungsmittel, die den Ventilator beschädigen könnten.**
4. **Achten Sie darauf, dass das zur Reinigung verwendete Tuch nicht zu viel Wasser enthält, damit die elektrischen Teile und der Motor nicht nass werden.**
5. **Tauchen Sie den Ventilator niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.**

**LAGERUNG:** Vergessen Sie nicht, den Ventilator vor der Lagerung zu reinigen.

Es wird empfohlen, die Originalverpackung des Ventilators zur Aufbewahrung zu verwenden oder eine in der gleichen Größe, in der er aufbewahrt werden kann.

Bewahren Sie das Gerät immer vor Feuchtigkeit geschützt auf. Denken Sie daran, das Gerät aus der Steckdose zu ziehen, bevor Sie das Gerät lagern. Wickeln Sie das Kabel nicht um den Lüfter, um ihn vor möglichen Beschädigungen zu schützen.

## **F. TECHNICAL DATA**

Power: 90W

Power supply: 220-240V ~ 50/60Hz

## **G. KONFORMITÄT DES PRODUKTS**

Der Produzent Melchioni Spa erklärt, dass das Produkt Industrieller Standventilator -Model MF 2218IND (Cod. 118620047) entspricht der Richtlinie 2014/30/EU des europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit.

Der Produzent Melchioni Spa erklärt, dass das Produkt Industrieller Standventilator -Model MF 2218IND (Cod. 118620047) entspricht der Richtlinie 2014/35/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Bereitstellung elektrischer Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen auf dem Markt.

### **VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG**

Hiermit erklärt Melchioni Spa dass der Funkanlagentyp Industrieller Standventilator -Model MF 2218IND (Cod. 118620047) der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <http://www.melchioni.it>.

Der Produzent Melchioni Spa erklärt, dass das Produkt Industrieller Standventilator -Model MF 2218IND (Cod. 118620047) entspricht der Richtlinie 2009/125/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 21. Oktober 2009 zur Schaffung eines Rahmens für die Festlegung von Anforderungen an die umweltgerechte Gestaltung energieverbrauchsrelevanter Produkte.

Der Produzent Melchioni Spa erklärt, dass das Produkt Industrieller Standventilator -Model MF 2218IND (Cod. 118620047) entspricht der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 und nachfolgende Delegierte Richtlinie (EU) 2015/863/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

Gemäß der Richtlinie 2012/19 / EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 4. Juli 2012 über die Verschwendungen von Elektro- und Elektronikgeräten (Elektro- und Elektronik-Altgeräte) ist das Symbol des durchgestrichenen Behälters vorhanden weist darauf hin, dass dieses Gerät nicht als Siedlungsabfall

anzusehen ist. Die Entsorgung muss daher durch getrennte Sammlung erfolgen. Eine getrennte Entsorgung kann eine potenzielle Schädigung der Umwelt und der Gesundheit darstellen. Dieses Produkt kann beim Kauf eines neuen Geräts an den Händler zurückgegeben werden. Eine unsachgemäße Entsorgung des Geräts stellt ein betrügerisches Verhalten dar und unterliegt den Sanktionen der Behörde für öffentliche Sicherheit. Weitere Informationen erhalten Sie von der für die Umgebung zuständigen lokalen Verwaltung.



## Dati tecnici/Technical data /Datos técnicos/Données techniques/ Technische Daten

*Prescrizioni relative alle informazioni/Information requirements/  
Informations/ Disposiciones relativas a las informaciones/ Informationsanforderungen*

Descrizione/Description/Description/ Descripción/ Beschreibung	Simbolo/Symbol/ Symbol/Símbolo /Symbol	Valore/Value/ Valeur/Valor/ Wert	Unità/Unit/ Unité/ Símbolo/ Einheit
Portata massima d'aria/Maximum fan flow rate/Puissance de ventilation maximale/Capacidad máxima de aire/ Maximaler Luftstrom	F	76,41	m <sup>3</sup> /min
Potenza assorbita del ventilatore/Fan power input/Puissance d'entrée ventilateur/Potencia absorbida por el ventilador/Absorbierte Leistung des Lüfters	P	77,60	W
Valori di esercizio/Service value/ Valeur de fonctionnement/Valores de funcionamiento/ Betriebswerte	SV	0,98	(m <sup>3</sup> /min)/W
Consumo elettrico in modo "attesa"/ Standby power consumption/ Consommation électrique en veille/Consumo eléctrico en modalidad "reposto"/Stromverbrauch im "Standby" - Modus	PSB	0	W
Consumo di elettricità stagionale/Seasonal electricity consumption/Consumo estacional de electricidad/Consommation d'électricité saisonnière/Saisonaler Stromverbrauch	Q	24,832	kWh/a
Livello di potenza sonora del ventilatore/Fan sound power level/Niveau sonore ventilateur/Nivel de potencia acústica del ventilador/Schalleistungspegel des Lüfters	LWA	63,10	dB(A)
Velocità massima dell'aria/Maximum air velocity/Vitesse maximale de l'air/ Velocidad máxima del aire/Maximale Luftgeschwindigkeit	c	4,205	m/sec
Norme di misura per il valore di esercizio/Measurement standard for service value/Valeur standard de fonctionnement/Normativas de medición para valores de funcionamiento/ Messstandards für den Arbeitswert	Regolamento/Commission Regulation/Valeur standard de fonctionnement/Reglamento/Verordnung: (UE) n.206/2012		







**Melchioni Spa**

Via P. Colletta 37, 20135 Milano | Tel: 02/49486000 | [www.melchioni-ready.com](http://www.melchioni-ready.com)